340476_1910

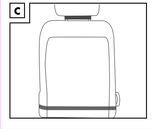
Model No.: HG04862A / HG04862B / HG04862C

Overall size: 951 x 150 mm

A

B

C



DE / AT / CH

AUTOSITZAUFLEGER

Einleitung

Wir begrüßen/wünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANLEITUNGEN AN EINEM SICHEREN PLATZ ZUR SPÄTEREN EINSICHTNAHME AUF. WENN SIE DIESES PRODUKT AN DRITTE WEITERGEBEN, HÄNDIGEN SIE DARAUF, AUCH DIE BEDIENUNGSANLEITUNG AUSZUHÄNDIGEN.

- **GEFAHR!** Vergewissern Sie sich, dass das Produkt ordnungsgemäß montiert worden ist und während der Fahrt nicht verrutschen kann. Es besteht ein Unfall- und Verletzungsrisiko, falls das Produkt verrutschen sollte.
- **ACHTUNG! Beschädigungsrisiko!** Lassen Sie das Produkt nicht mit Feuer, Zigarettenanzündern etc. in Berührung kommt.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns - nach unserer Wahl - für Sie kostenfrei repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewerbet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erkanntes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angaben, welcher der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

DE **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: owim@lidl.ch

DE / CH

CAR SEAT CUSHION

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Safety advice

PLEASE KEEP THESE INSTRUCTIONS AND SAFETY ADVICE IN A SAFE PLACE FOR LATER REFERENCE. IF YOU PASS ON THIS PRODUCT TO ANOTHER PERSON, PLEASE PASS ON THE INSTRUCTIONS FOR USE AS WELL.

- **DANGER!** Ensure that the product is fitted properly and cannot slip during your journey. Risk of accident or injury if the product should be slipping.
- **ATTENTION! RISK OF FIRE!** Do not allow the product to come into contact with open flames, cigarette lighters etc.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e. g. batteries) or for damage to fragile parts, e. g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

DE **Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE **Service Ireland**
Tel.: 1890 920 034
(10,08 EUR/Min., [peak])
(5,06 EUR/Min., [off peak])
E-Mail: owim@lidl.ie

CH / BE

COUVRE-SIÈGE AUTO

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également le totalité des documents.

Consignes de sécurité

RANGER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET NOTICES DANS UN ENDROIT SÛR POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE. SI VOUS PRÊTEZ CE PRODUIT À DES TIERS, NE PAS OMETTRE DE REMETTRE ÉGALEMENT LA NOTICE D'UTILISATION.

- **DANGER !** Assurez-vous que le produit soit correctement installé et ne puisse pas glisser durant le conduite. Il existe un risque d'accident et de blessure si le produit glisse.
- **ATTENTION ! RISQUE D'INCENDIE !** Ne laissez pas le produit entrer en contact avec: un feu, l'allume-cigare, etc.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 et L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre au égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou pour son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1644 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. Le présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il sera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assumons à votre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défectueux.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

FR **Service après-vente France**
Tel.: 0800 919270
E-Mail: owim@lidl.fr

BE **Service après-vente Belgique**
Tel.: 070 270 171
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: owim@lidl.be

NL / BE

AUTOSTOELKUSSEN

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

Veiligheidsinstructies

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN GEBRUIKSAANWIJZINGEN OP EEN VEILIGE PLAATS OM ZE LATER NOG EENS TE KUNNEN RAADPLEGEN. ALS U DIT PRODUCT DOORGEEFT AAN DERDEN, GEEF DAN OOK DE GEBRUIKSAANWIJZING DOOR.

- **GEVAAR!** Vergewis uzelf ervan dat het product zoals bedoeld gebruikt is en tijdens het rijden niet kan verschuiven. Mocht het product toch verschuiven dan bestaat gevaar voor ongevallen en verwondingen.
- **OPGELET! BRANDGEVAAR!** Laat het product niet in contact komen met vuur, sigarettenaanzetters, etc.

Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informeer over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, vernietigd en gemeentelijke overheid.

Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verleen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een material- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor material- en productfouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als een slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen.

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect gerapporteerd product kunt u dan kosteloos aan ons toesturen, samen met de bijgevoegde kassabon en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

NL **Service Nederland**
Tel.: 0900 0400 223
(0,10 EUR/Min.)
E-Mail: owim@lidl.nl

BE **Service België**
Tel.: 070 270 171
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: owim@lidl.be

PL

NAKŁADKA NA SIEDZENIE SAMOCHODOWE

Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób to opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

Wskazówki bezpieczeństwa

WSZYSTKIE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA ORAZ INSTRUKCJE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ W BEZPIECZNYM MIEJSCU DO PONIEDZIELSZEGO WGLĄDU W TRAKCIE PRZEKAZANIA NINIEJSZEGO PRODUKTU OSOBIE TRZECIEJ, NALEŻY ZAŁĄCZAĆ, OWNIEŻ, ABY PRZEKAZAĆ RÓWNIEŻ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI.

- **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Upewnij się, że produkt został prawidłowo zamocowany i nie zsunie się podczas jazdy. W razie zsunięcia się produktu istnieje ryzyko wypadku i obrażeń.
- **UWAGA! ZAGROŻENIE POŻAROWE!** Nie dopuszczać do kontaktu produktu z ogniem, zapalniczką itp.

Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu należy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw należnych produktu.

Gwarancja wynosi 3 lata od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części kruchych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 381 § 1 wraz z wymianą urządzenia lub wymianą części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed dokonaniem zgłoszenia z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456_7890) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejka na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

PL **Serwis Polska**
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: owim@lidl.pl

CZ

PODLOŽKA NA AUTOSEDADLO

Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre výrobku kvalitnej produkcie. Pred prvým uvedením do prevádzky si oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte len v súlade s popisom a v uvedených oblastiach použitia. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

Bezpečnostné pokyny

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A NÁVODY USCHOVAJTE NA BEZPEČNOM MIESTE PRE NESKORŠIE NAHLIADNUTIE. AK TENTO VÝROBOK ODOVZDÁTE TRETÍM OSOBÁM, NEZABUDNITE IM ODOVZDAŤ AJ NÁVOD NA OBSLUHU.

- **NEBEZPEČENSTVO!** Uistite sa, že produkt bol namontovaný podľa predpisov a nemôže sa počas jazdy zošmykať. V prípade, že sa produkt zošmykne, hrozí nebezpečenstvo nehody a poranenia.
- **OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!** Zabráňte, aby sa produkt dostal do kontaktu s ohňom, zapaľovačom zapaľač atď.

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych skúšobných smerníc a pred dodaním nadobudnutím testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám príslušné zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou záťažou uvedenou záručnou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si pozrite uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento dokład je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa vášho výberu. Táto záruka zanikne, ak bol produkt poškodený, nesúladne používaný alebo nesúlade udržiavaný.

Prekrytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časť produktu, ktorá sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opatrovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na nárazových dielcoch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky nám prepošlite pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte nižšieho uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

SK **Servis Slovensko**
Tel.: 0850 232501
E-pošta: owim@lidl.sk

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

IAN 340476_1910
OWIM GmbH & Co. KG
Jöhlingerstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG04862A / HG04862B / HG04862C
Version: 03/2020